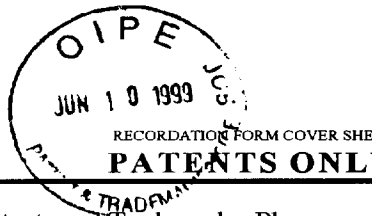


Atty Docket No.: 1705/0107/2SD

FORM PTO-1595  
1-31-92



06-14-1999



F COMMERCE  
trademark Office

101063742

To the Honorable Commissioner of Patents and Trademarks. Please record the attached original documents or copy thereof.

1. Name of conveying party(ies):

Societe Nationale Elf Aquitaine Production

MRO 6-10-99

Additional name(s) of conveying party(ies) attached?  Yes  No

2. Name and address of receiving party(ies):

Name: Elf Exploration Production

Address: Tour Elf 2 PCE De La Coupole La Defense 6  
92400 Courbevoie  
FRANCE

3. Nature of Conveyance:

- Assignment  Merger
- Security Agreement  Change of Name
- Other

Execution Date: June 4, 1997

Additional name(s) and address(es) attached?  Yes  No

4. Application number(s) or patent number(s):

If this document is being filed together with a new application, the execution date of the application is:

A. Patent Application No.(s)

B. Patent No.(s)

4,717,547	4,937,558
4,986,902	5,024,110
5,120,449	5,645,692

Additional numbers attached?  Yes  No

5. Name and address of party to whom correspondence concerning document should be mailed:

OBLON, SPIVAK, McCLELLAND, MAIER & NEUSTADT, P.C.  
Attorneys at Law  
Fourth Floor  
1755 Jefferson Davis Highway  
Arlington, Virginia 22202

1705/0107/2SD

6. Total applications and patents involved: 6

7. Total fee (37 CFR 3.41): \$240.00

- Enclosed
- Authorized to be charged to deposit account

8. Deposit account number: 15-0030

(Attach duplicate copy of this page if paying by deposit account)

DO NOT USE THIS SPACE

9. Statement and signature

To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy is a true copy of the original document.

Marvin J. Spivak

Name of Person Signing

Signature

6/8/99

Date

Registration Number: 24,913

Total number of pages including this cover sheet: 10

Do not detach this portion

Mail documents to be recorded with required cover sheet information to:

06/11/1999 DNGUYEN 00000211 4717547

01 FC:581

240.00 OP

Commissioner of Patents and Trademarks  
Box Assignments  
Washington, D.C. 20231

PATENT  
REEL: 010007 FRAME: 0297

I, Charles Edward SITCH BA,  
translator to RWS Group plc, of Europa House, Marsham Way,  
Gerrards Cross, Buckinghamshire, England, hereby declare that  
I am conversant with the English and French languages and am a  
competent translator thereof. I declare further that to the best  
of my knowledge and belief the following is a true and correct  
translation of the accompanying documents in the French  
language.

Signed this 22nd day of December 1998



C. E. SITCH

For and on behalf of RWS Group plc

REFERENCE 0100082432/MINITEL

K B I S E X T R A C T

ENTRY IN THE COMMERCIAL AND COMPANIES REGISTER

DATED: 07 OCTOBER 1996

COMMERCIAL REGISTER NUMBER:

**R.C.S. NANTERRE B 409 160 017 (96B05553)**

EXTRACT ISSUED ON: 10 DECEMBER 1998

INFORMATION RELATING TO THE PERSON

**BUSINESS NAME (STYLE) - INITIAL**

ELF EXPLORATION PRODUCTION

INITIAL : ELF EP

**LEGAL FORM: SOCIETE ANONYME [PUBLIC LIMITED COMPANY]**

**WITH CAPITAL OF 50,000,000 FRANCS**

**ADDRESS OF THE REGISTERED OFFICE**

TOUR ELF 2 PCE DE LA COUPOLE LA DEFENSE 6 92400

COURBEVOIE

**DURATION OF THE COMPANY: UNTIL 07 OCTOBER 1996 2095**

DATE OF CLOSURE OF ACCOUNTS 31 DECEMBER

**INCORPORATION**

MEMORANDUM OF INCORPORATION FILED: ON 07 OCTOBER 1996

UNDER NO. 24299 AT THE REGISTRY OF THE DISTRICT COURT OF

NANTERRE

PUBLISHED : JOURNAL GAZETTE DU PALAIS,

03 OCTOBER 1996

ADMINISTRATION

**CHAIRMAN OF THE BOARD OF MANAGEMENT VERMEULEN JEAN-LUC**

BORN ON 17 AUGUST 1943 IN THE LOCAL AUTHORITY AREA OF 59

TOURCOING

FRENCH NATIONALITY

5 BIS BLD VICTOR HUGO 78100 ST GERMAIN EN LAYE

**EXECUTIVE DIRECTOR GOGUEL-NYEGAARD DENIS, JEAN, CHARLES,**

NICOLAS

BORN ON 29 JUNE 1935 IN THE LOCAL AUTHORITY AREA OF 75

PARIS XVI

FRENCH NATIONALITY

8 RUE JOSEPH BARA 75006 PARIS

**EXECUTIVE DIRECTOR ELF AQUITAINE (RCS NANTERRE B 552120784)**

TOUR ELF - 2 PCE DE LA COUPOLE - LA DEFENSE 6 - 92400

COURBEVOIE

REPRESENTED BY

MR WEYMULLER BRUNO BORN ON 05 09 1948 AT 68100 MULHOUSE

PAGE 01

THE ORIGINAL ISSUED BY THE REGISTRY OF THE COMMERCIAL  
COURT IS DRAWN UP ON WOVEN PAPER

FRENCH NATIONALITY RESIDING AT : 12 RUE PAUL VALERY -  
75016 PARIS

**EXECUTIVE DIRECTOR MR CASTILLON PIERRE**  
BORN ON 05 APRIL 1938 IN THE LOCAL AUTHORITY AREA OF 38  
GRENOBLE  
FRENCH NATIONALITY  
5 RUE DE L'HOTEL DE VILLE 92200 NEUILLY SUR SEINE

**EXECUTIVE DIRECTOR MR GIRAULT FRANCIS**  
BORN ON 16 MAY 1943 IN THE LOCAL AUTHORITY AREA OF 86  
POITIERS  
FRENCH NATIONALITY  
26 RUE DE L'UNIVERSITE 75007 PARIS

**EXECUTIVE DIRECTOR MR VERGNE JEAN-LUC**  
BORN ON 23 OCTOBER 1948 IN THE LOCAL AUTHORITY AREA OF 33  
ARTIGUES  
FRENCH NATIONALITY  
40 RUE DE LA FAISANDERIE 75016 PARIS

**EXECUTIVE DIRECTOR MR ALLIOT JEAN**  
BORN ON 28 APRIL 1934 IN THE LOCAL AUTHORITY AREA OF 56  
LOCMIQUELIC  
FRENCH NATIONALITY  
1 RUE CHERNOVIZ 75016 PARIS

**EXECUTIVE DIRECTOR MR ISOARD FREDERIC**  
BORN ON 23 MARCH 1933 IN THE LOCAL AUTHORITY AREA OF  
BARCELONNETTE 04400  
COUNTRY FRANCE  
FRENCH NATIONALITY  
41 QU WILSON CH 1201 GENEVA (SWITZERLAND)

**ACCREDITED AUDITOR CABINET ERNST AND YOUNG AUDIT**  
34 BLD HAUSSMANN 75009 PARIS  
RCS PARIS NO. B344366315

**ALTERNATE AUDITOR BREILLOT OLIVIER**  
BORN ON 18 OCTOBER 1957 IN THE LOCAL AUTHORITY AREA OF 94  
VINCENNES  
FRENCH NATIONALITY  
34 BLD HAUSSMANN 75009 PARIS

**INFORMATION ON THE BUSINESS ACTIVITIES:**

**ORIGIN OF THE COMPANY:** THIS COMPANY IS INCORPORATED

**ORIGIN OF THE BUSINESS:** CREATION OF A BUSINESS

**ACTIVITY:** IN FRANCE AND IN ALL COUNTRIES, ASSISTANCE TO ELF  
AQUITAINE IN DEFINING ITS STRATEGY IN THE AREA OF  
EXPLORATION/PRODUCTION, IMPLEMENTING THIS STRATEGY  
PARTICULARLY WITH EXPLORATION/PRODUCTION SUBSIDIARIES AND  
MAINTAINING AND DEVELOPING THE ELF AQUITAINE

PAGE 02

THE ORIGINAL ISSUED BY THE REGISTRY OF THE COMMERCIAL  
COURT IS DRAWN UP ON WOVEN PAPER

COMPANY'S EXPERTISE IN THE FIELD OF  
EXPLORATION/PRODUCTION, ELF AQUITAINE ENTRUSTING IT SUCH  
ACTIVITIES EXCLUSIVELY

**ADDRESS OF MAIN PLACE OF BUSINESS**

MAIN PLACE OF BUSINESS (PAU 96 B 507) AVENUE LARRIBAU  
CENTRE SCIENTIFIQUE ET TECHNIQUE JEAN FEGER 64000 PAU

**START OF OPERATION:** 01 OCTOBER 1996

**FORM OF OPERATION:** DIRECT OPERATION

**COMMENTS**

**DATE:** 04 JUNE 1997

NUMBER OF COMMENT: 23834

INCREASE IN CAPITAL FOLLOWING THE PARTIAL BUSINESS  
TRANSFER BY THE ELF AQUITAINE PRODUCTION COMPANY -  
TRANSFER BY ELF AQUITAINE PRODUCTION OF ITS FULL AND  
INDEPENDENT FIELD OF ACTIVITY OF ACTIVITY RELATING TO  
SERVICES PRINCIPALLY IN THE OIL SECTOR PROVIDED FOR  
COMPANIES IN THE ELF GROUP WITH EFFECT AS AT 01-01-1997.

EXTRACT ISSUED AT NANTERRE ON 14 DECEMBER 1998 ON 03 PAGES.

THE REGISTRAR  
[SIGNATURE]

REGISTRY FEES (DECREE 86.1098 OF 10 OCTOBER 1986):

EXCLUSIVE OF TAXES 0.00F

VAT 0.00%: 0.00F - I.E. INCLUSIVE OF ALL TAXES 0.00F

ANY REPRODUCTION, EVEN A CERTIFIED TRUE COPY, OF THE PRESENT  
EXTRACT SHALL BE INVALID.

END OF EXTRACT

PAGE 03

THE ORIGINAL ISSUED BY THE REGISTRY OF THE COMMERCIAL  
COURT IS DRAWN UP ON WOVEN PAPER

REFERENCE 0100082432/MINITEL

A N N E X 2

LIST OF PLACES OF BUSINESS OUTSIDE THE JURISDICTION OF THE  
REGISTRY

ENTRY IN THE COMMERCIAL AND COMPANIES REGISTER

DATED: 07 OCTOBER 1996

COMMERCIAL REGISTER NUMBER:

R.C.S. NANTERRE B 409 160 017 (96B05553)

3101 SAINT GAUDENS CENTRE ANDRE BOUILLOT - BOUSSENS - 31360

SAINTE MARTORY

MANAGEMENT NUMBER 97B00069

ANNEX ISSUED IN NANTERRE ON 14 DECEMBER 1998 ON 01 PAGE.

THE REGISTRAR,

[SIGNATURE]

END OF ANNEX

ANNEX PAGE 01

REFERENCE 0100082432/ MINITEL

EXTRAIT KBIS



IMMATRICULATION AU REGISTRE DU COMMERCE ET DES SOCIETES  
EN DATE DU : 07 OCTOBRE 1996  
NUMERO DE REGISTRE DU COMMERCE :  
R.C.S. NANTERRE B 409 160 017 (96B05553)  
EXTRAIT AU : 10 DECEMBRE 1998

RENSEIGNEMENTS RELATIFS A LA PERSONNE

**RAISON SOCIALE (DENOMINATION) - SIGLE**  
ELF EXPLORATION PRODUCTION  
SIGLE : ELF EP

**FORME JURIDIQUE : SOCIETE ANONYME**  
**AU CAPITAL DE 50.000.000 FRANCS**

**ADRESSE DU SIEGE**  
TOUR ELF 2 PCE DE LA COUPOLE LA DEFENSE 6 92400 COURBEVOIE

**DUREE DE LA SOCIETE : JUSQU'AU 07 OCTOBRE 2095**  
**DATE D'ARRETE DES COMPTES LE 31 DECEMBRE**

**CONSTITUTION**  
**DEPOT DE L'ACTE : LE 07 OCTOBRE 1996 NUMERO 24299 AU GREFFE DU**  
**TRIBUNAL DE NANTERRE**  
**PUBLICATION : JOURNAL GAZETTE DU PALAIS DU 03 OCTOBRE 1996**

ADMINISTRATION

**PRESIDENT DU CONSEIL D'ADMINISTRATION VERHEULEN JEAN-LUC**  
**NE(E) LE 17 AOUT 1943 COMMUNE DE NAISSANCE 59 TOURCOING**  
**NATIONALITE FRANCAISE**  
**5 BIS BLD VICTOR HUGO 78100 ST GERMAIN EN LAYE**

**ADMINISTRATEUR GOGUEL-NYEGAARD DENIS, JEAN, CHARLES, NICOLAS**  
**NE(E) LE 23 JUIN 1935 COMMUNE DE NAISSANCE 75 PARIS 16EME**  
**NATIONALITE FRANCAISE**  
**8 RUE JOSEPH BARA 75006 PARIS**

**ADMINISTRATEUR ELF AQUITAINE (RCS NANTERRE B 552120784)**  
**TOUR ELF - 2 PCE DE LA COUPOLE - LA DEFENSE 6 - 92400 COURBEVOIE**  
**REPRESENTEE PAR**  
**MONSIEUR WEYMULLER BRUNO NE(E) LE 05 09 1948 A 68100 MULHOUSE**  
**NATIONALITE FRANCAISE DEMEURANT : 12 RUE PAUL VALERY - 75016 PARIS**

**ADMINISTRATEUR MONSIEUR CASTILLON PIERRE**  
**NE(E) LE 05 AVRIL 1938 COMMUNE DE NAISSANCE 38 GRENOBLE**

PAGE 01

EXTRAIT K B I S



EXTRAIT AU 10 DECEMBRE 1998

NATIONALITE FRANCAISE  
5 RUE DE L'HOTEL DE VILLE 92200 NEUILLY SUR SEINE

ADMINISTRATEUR MONSIEUR GIRAULT FRANCIS  
NE(E) LE 16 MAI 1943 COMMUNE DE NAISSANCE 86 POITIERS  
NATIONALITE FRANCAISE  
26 RUE DE L'UNIVERSITE 75007 PARIS

ADMINISTRATEUR MONSIEUR VERGNE JEAN-LUC  
NE(E) LE 23 OCTOBRE 1948 COMMUNE DE NAISSANCE 33 ARTIGUES  
NATIONALITE FRANCAISE  
40 RUE DE LA FAISANDERIE 75016 PARIS

ADMINISTRATEUR MONSIEUR ALLIOT JEAN  
NE(E) LE 28 AVRIL 1934 COMMUNE DE NAISSANCE 56 LOCHMQUELIC  
NATIONALITE FRANCAISE  
1 RUE CHERNOVIZ 75016 PARIS

ADMINISTRATEUR MONSIEUR ISOARD FREDERIC  
NE(E) LE 23 MARS 1933 COMMUNE DE NAISSANCE BARCELONNETTE 04400  
PAYS FRANCE  
NATIONALITE FRANCAISE  
41 QU WILSON CH 1201 GENEVE (SUISSE)

COMMISSAIRE AUX COMPTES TITULAIRE CABINET ERNST AND YOUNG AUDIT  
34 BLD HAUSSMANN 75009 PARIS  
NO RCS PARIS B344366315

COMMISSAIRE AUX COMPTES SUPPLEANT BREILLOT OLIVIER  
NE(E) LE 18 AOUT 1957 COMMUNE DE NAISSANCE 94 VINCENNES  
NATIONALITE FRANCAISE  
34 BLD HAUSSMANN 75009 PARIS

**RENSEIGNEMENTS RELATIFS A L'ACTIVITE COMMERCIALE :**

ORIGINE DE LA SOCIETE : CETTE SOCIETE SE CONSTITUE

ORIGINE DU FONDS : CREATION D' UN FONDS DE COMMERCE

ACTIVITE : EN FRANCE ET DANS TOUS PAYS, L'ASSISTANCE A ELF  
AQUITAINE POUR LA DEFINITION DE SA STRATEGIE EN MATIERE  
D'EXPLORATION - PRODUCTION, LA MISE EN OEUVRE DE CETTE STRATEGIE  
NOTAMMENT AUPRES DES FILIALES D'EXPLORATION - PRODUCTION AINSI QUE  
LE MAINTIEN ET LE DEVELOPPEMENT DU SAVOIR FAIRE DE LA SOCIETE ELF  
AQUITAINE DANS LE DOMAINE DE L'EXPLORATION - PRODUCTION, ELF  
AQUITAINE LUI CONFIAIT L'EXCLUSIVITE DE CES ACTIVITES

ADRESSE DU PRINCIPAL ETABLISSEMENT  
ETS PRINCIPAL (PAU 96 B 507) AVENUE LARRIBAU CENTRE SCIENTIFIQUE  
ET TECHNIQUE JEAN FEGER 64000 PAU

DEBUT D'EXPLOITATION LE 01 OCTOBRE 1996

MODE D'EXPLOITATION : EXPLOITATION DIRECTE

PAGE 02



EXTRAIT K B I S

EXTRAIT AU 10 DECEMBRE 1998



OBSERVATIONS

DATE : 04 JUIN 1997

NUMERO DE L'OBSERVATION : 23834

AUGMENTATION DE CAPITAL SUITE A APPORT PARTIEL D'ACTIF PAR LA  
SOCIETE ELF AQUITAINE PRODUCTION - APPORT PAR ELF AQUITAINE  
PRODUCTION DE SA BRANCHE D'ACTIVITE COMPLETE ET AUTONOME  
D'ACTIVITE RELATIVE AUX PRESTATIONS PRINCIPALEMENT DANS LE SECTEUR  
DES METIERS PETROLIERS FOURNIES AUX SOCIETES DU GROUPE ELF AVEC  
EFFET AU 01-01-1997 -

EXTRAIT DELIVRE A NANTERRE

LE 14 DECEMBRE 1998 SUR 03 PAGES.

LE GREFFIER ,

DROITS DE GREFFE (DECRET 86.1098 DU 10 OCTOBRE 1986 ) : H.T 0,00 F  
T.V.A. 0,00 % : 0,00 F -SOIT TTC 0,00 F

TOUTE REPRODUCTION MEME CERTIFIEE CONFORME, DU PRESENT EXTRAIT, EST SANS VALEUR.

===== FIN DE L'EXTRAIT =====

PAGE 03

Le Ministre des Affaires Etrangères  
cc -  
ex -  
E -  
Kumar GUHA

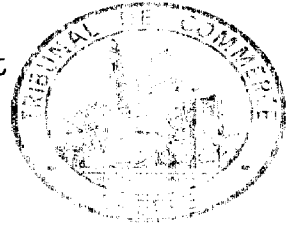


31 DEC 1998  
PAPIS CHAILLOT  
STES  
ETRANGERES  
DES AFFAIRES  
MINISTRE

L'ORIGINAL DELIVRE PAR LE GREFFE DU TRIBUNAL DE COMMERCE EST ETABLI SUR PAPIER TRAME

37899254

0 7 5 3 1 4



**ANNEXE 2**  
**LISTE DES ETABLISSEMENTS HORS LE RESSORT DU GREFFE**

IMMATRICULATION AU REGISTRE DU COMMERCE ET DES SOCIETES  
EN DATE DU : 07 OCTOBRE 1996  
NUMERO DE REGISTRE DU COMMERCE :  
R.C.S. NANTERRE B 409 160 017 (96B05553)

3101 SAINT GAUDENS CENTRE ANDRE BOUILLOT - BOUSSENS - 31360 SAINT  
MARTORY  
NUMERO DE GESTION 97B00069

ANNEXE DELIVREE A NANTERRE

LE 14 DECEMBRE 1998 SUR 01 PAGE.

LE GREFFIER ,

===== FIN DE L'ANNEXE =====

ANNEXE PAGE 01